

第十二章 幣原「モリス」協議經緯

第一節 幣原「モリス」兩大使間非公式協議ノ内容

第一、協議ノ性質及目的

一、協議ニ至ル迄ノ經過

一九二〇年加州ニ於ケル排日の人民直接立法運動ノ進捗ト共ニ在米幣原大使ハ機會アル毎ニ米國政府當局ノ注意ヲ喚起スル所アリ同政府ニ於テモ日本ノ立場ヲ諒トシタルモ中央ト地方トノ間ニ存スル機微ナル政治的關係ニ顧ミ何等公然ノ處置ニ出ツルヲ避ケタリ然ルニ當時歸國中ノ駐日「モリス」大使ハ國務長官ノ旨ヲ受ケ六月桑港ニ開催セラレタル民主黨大會參加ヲ機トシ加州排日運動ノ情況ヲ調査スル所アリシカ七月末華盛頓ニ歸着後「モリス」大使ハ幣原大使ニ對シ

(一) 米國政府ハ過去ニ於テ加州ニ於ケル排日立法運動ノ起ル毎ニ其國交問題ニ接觸スルコトヲ指摘シテ之カ處理ヲ中央政府ニ一任スヘキコトヲ加州人ニ說得スルヲ常トシタルモ右立案ノ阻止セラレタル際ハ忽チ善後策ノ考究ヲ沒却シ何等加州人ノ訴フル病源ヲ探リテ之カ解決ニ努メタ

ルノ形跡ナカリシニ鑑ミ加州人ハ中央政府ノ頼ムニ足ラサルニ絶望シ遂ニ自ラ排日立法ヲ反覆計畫スルニ至リタルモノニシテ今日ニ於テ從來ノ常套手段ニ依ラスシテ中央政府ニ於テ具體的解決方法ヲ定メ以テ加州ニ臨ムニアラサレハ到底時局ヲ救済スルノ望ナシ

(二) 加州多人數ノ意向ヲ察スルニ其既ニ瀾漫スル不安ノ念ヲ除去センカ爲ニハ紳士協約ノ規定ニ適當ノ改正ヲ加ヘ移民ノ新ナル入國ヲ全然阻止スルノ方法ヲ講スルコトヲ要ス又不正入國者取締ノ爲ニハ在留日本人ノ登録ヲ行ヒ實地調査ヲ遂ケ適法入國ノ證明ヲ有セサルモノニ對シテハ本國ニ送還スル制度ヲ勵行スヘシ

(三) 日本人ノ同化性ハ或ハ歐洲人ニ比シテ幾分遲緩ナルヤモ計リ難キモ結局十分其可能性ヲ有スルコト疑ナキニ似タリ從ツテ適法入國者ニ對シテハ一切ノ差別待遇ヲ撤去シ以テ同化力ヲ發揮スルニ便ナラシムヘシ

(四) 一九一三年加州土地法カ米國憲法又ハ日米通商條約違反ヲ構成スルヤ否ヤノ問題ハ議論ノ存スル處ナルヘシト雖モ此際成ルヘク速カニ訴訟手續ニヨリテ之ヲ決定スルノ方法ヲ執ルコトヲ得策トス若シ同法カ憲法又ハ條約ニ違反ストノ終局判決アルニ於テハ同法ハ當然效力ヲ失フノミナラス今回ノ人民直接立法案モ從テ效力ナキニ至ルヘシ而シテ前記紳士協約改正ニ關シ兩國

政府商議ノ結果得タル成案ハ右裁判ノ確定ヲ俟チテ初メテ發表スルコトトシ判決不利ナル場合ニハ米國中央政府ハ紳士協約ニ改正ヲ加ヘタルヲ理由トシテ加州人ノ反省ヲ促シ差別立法ノ撤去ヲ求ムヘク將又判決ノ有利ナル場合ト雖モ同一ノ理由ニヨリテ加州人ノ危懼ヲ除去スルニ努メ以テ將來ノ排日運動ニ備フヘシ

トノ意見ヲ披瀝シタルカ幣原大使ハ之ニ對シ

(一) 紳士協約ヲ更ニ審査スルコトハ異議ナキモ今ヤ著シキ改正ノ餘地アルモノト信スルコト能ハス殊ニ在米移民ノ家族呼寄ノ如キハ人情ヨリスルモ將又健全ナル社會組織維持ノ必要ヨリスルモ當然ノ權利トシテ認ムルコトヲ要スヘシ

(二) 日本人ニ對シ登録制度ヲ設クル必要アリトセハ同一ノ法制ハ一般外國人ニ付テモ等シク施行セサルヘカラス若シ單ニ日本人ニ對シテノミ特殊ノ制度ヲ適用セントスルニ於テハ是一ノ差別待遇ヲ設クルモノニシテ益々日本人ノ憤懣ヲ招キ時局ニ紛糾ヲ加フルノ虞アリ

(三) 紳士協約ニ多少ノ改正ヲ爲シタルノ故ヲ以テ果シテ加州人殊ニ煽動家ニ満足ヲ與ヘ將來ニ向テ排日運動ヲ中止スルノミナラス既ニ制定セラレタル排日立法ヲモ廢止スルニ至ルヘキ成算アリヤ

(四) 一九一三年土地法ニ對スル訴訟提起ノ案ニ關シテハ今日日本人ニ歸化權ナキモノトセハ同法ヲ憲法又ハ條約ノ違反ト論スルハ根據薄弱ナルカ如シ而テ今日法廷ニ於テ同法ノ無效ヲ主張センニハ根本問題ニ溯リ歸化權ノ有無ヲ爭ハサルヲ得ス之頗ル複雑ナル論爭ヲ包含シ容易ニ訴訟ノ進行ヲ期シ難カルヘシ若シ多大ノ費用ト努力トヲ費シタル上結局我敗訴トナラハ國民ノ痛切ナル失望ヲ招キ政府ノ地位モ亦一層困難トナルニ至ルヘシ

トノ所感ヲ述ヘタリ之ニ對シ「モリス」大使ハ

(一) 家族呼寄ニ關シテハ幣原大使ノ論據ノ有力ナルモノアルヲ認ムルモ尙篤ト紳士協約ノ規定ヲ考究スヘシ

(二) 日本人及外國人一般ニ均シク適用セラルヘキ登録制度ヲ設クルコトハ其道ナキニアラサルカ如シ

(三) 新移民ノ入國ヲ有效ニ阻止スルノ目的ヲ達スルニ於テハ加州人ヲシテ日本人ニ對スル一切ノ差別待遇ヲ撤廢セシムルニ十分ノ成算アリ

(四) 一九一三年土地法ヲ以テ憲法及條約ニ違反スルモノト主張スルニハ相當有力ナル根據アリト察スルモ何レニスルモ裁判ノ結果日本人ノ地位カ現狀ヨリモ不利トナルノ虞ナカルヘク今日右

法律上ノ論爭點ヲ避ケテ之ヲ未決ニ附スルノ理由アルヲ見ス

トノ意見ヲ表示セリ然ルニ其後八月二十五日幣原大使ハ「モリス」大使ヲ國務省ニ訪ヒ同省ニ於ケル加州問題措置方ニ關スル詮議ノ模様ヲ探リタルニ大體ニ於テ前記「モリス」大使ノ考案ヲ基礎トシテ進行スル方針ナルカ如ク看取セラレタリ而テ「モリス」大使ハ同大使一個ノ意見トシテハ先ツ幣原「モリス」兩大使間ニ何等自國政府ヲ拘束セサル了解ノ下ニ腹藏ナキ協議ニヨリテ一定ノ解決案ヲ得タル上兩國政府ニ於テ大體之ヲ承認スヘキ意向ヲ示スニ至ラハ其確定前加州有力者ヲ華府ニ招集シ兩大使間ノ協議ノ事實ヲ明ニスルコトナク單ニ國務省當局ノ發意トシテ紳士協約改訂案ヲ示シ加州有力者ヲシテ本案ニ満足ナルコト及一切ノ排日差別待遇ノ撤廢ニ異議ナキコトノ保障ヲ書面ニ認メシムルコトト爲サント欲スト述ヘタリ之ニ對シ幣原大使ハ全然一個ノ私案トシテ右「モリス」案ニ一步ヲ進メ寧ロ日米兩國間ニ正式ノ條約ヲ締結シ

(一) 日本ニ於テハ所定ノ資格ヲ有セサル自國人民ニ對シ米國旅券ヲ發給セサルコト

(二) 米國ニ於テハ適法ニ入國セル日本人民ニ對シ一切ノ私權享有上最惠國待遇ヲ與フヘキコトヲ互約シ條約ノ效力ヲ以テ之ニ牴觸スル各州立法ヲ消滅セシムルノ方法ノ剗切ナルコトヲ述ヘ更ニ意見交換ノ後「モリス」大使ハ幣原案ハ排日問題ノ終局的解決案トシテ考究ノ價值アリト認

ムルニ至レリ

八月二十七日幣原大使ハ國務長官ノ招ニ應シ訪問シタルニ同長官ハ現下ノ形勢ニ處セムカ爲ニハ日米兩國當局ニ於テ互ニ同情アル理解ニ基キ隔意ナキ協議ニヨリテ双方ニ公平ナル解決方法ヲ案出セサルヘカラサルヲ以テ幣原「モリス」兩大使間ニ各自國政府ヲ最終的ニ羈束セサル了解ノ下ニ非公式意見ノ交換ヲ遂ケ解決方法ヲ協議セラレンコトヲ希望スル旨ヲ述ヘタリ幣原大使ハ此非公式協議ハ(イ)將來ニ向テ排日運動ノ發生ヲ防止スルコト(ロ)現行法及目下計畫中ノ人民直接立法案ノ排日差別條項ヲ撤廢スルコトヲ目的トスル立法ヲ案出セムカ爲ナリト了解シ得ヘキヤト問ヒ同席セル「モリス」大使ハ之ヲ確認シ且同時ニ今後日本移民ノ新ナル入國ヲ阻止セムカ爲紳士協約ノ條項ヲ改訂スルコトハ又均シク重大ナル一目的ナリト附加セリ帝國政府ニ於テハ當時ノ情勢ニ鑑ミ米國政府ノ提議ニ應諾スルヲ妥當ト認メ九月六日在米幣原大使ニ訓令シ米國政府ニ對シ次ノ通回答セシムルコトトセリ

米國政府カ加州問題ノ公平ナル解決ノ爲苦心セラルルハ帝國政府ノ多トスル所ニシテ帝國政府ハ國務長官ノ提議ヲ應諾シ幣原「モリス」兩大使間ニ非公式協議ヲ開始スルニ異議ナシ但シ當面ノ問題タル人民直接立法案ノ阻止方ニ關シ米國政府ノ盡力ヲ要請スル帝國政府ノ態度ハ之カ

爲何等ノ影響ヲ蒙ルヘキモノニアラサルヲ以テ帝國政府ハ米國政府カ寫真結婚婦人渡航禁止當時ニ於ケル國務長官ノ言明ト日米國交ノ大局ニ顧ミ其傳統的精神トニ依リ此上同立法ノ成立ヲ阻止スヘキ有效ナル手段ヲ盡サレンコトヲ要望ス

九月十一日幣原大使ハ國務長官ニ面謁シ訓令ノ趣旨ヲ申入レタルニ同長官ハ此ノ通告ヲ謝シ茲ニ幣原「モリス」兩大使間非公式協議開始セラルルコトトナレリ

二、協議開始

幣原「モリス」兩大使ハ協議ノ基礎條件トシテ

(一) 該協議ノ性質ハ全然非公式ノモノニシテ兩大使ハ相互ニ腹藏ナク意見ノ交換ヲ行ヒ協議ノ結果成案ヲ得タルトキハ之ヲ各自本國政府ニ勸奨スルニ止メ何等兩國政府ヲ拘束スルモノニアラス

(二) 協議ノ内容ハ(イ)米國ニ於ケル日本人ニ對シ現ニ行ハルル差別待遇ヲ撤廢スルト共ニ將來ニ於テ之ヲ防止スル爲何等カノ方策ヲ考究スルコト及(ロ)日本移民制限ニ關シ所謂紳士協約ヲ改訂スルカ又ハ之ニ代ルヘキ何等カノ方策ヲ考究スルコトニ存ス

トノ二點ヲ明カニシ之ヲ記錄ニ殘シタル後協議ヲ進メ九月二十一日第一回協議會ヲ開キタル以來

會ヲ重ヌルコト二十三回其間一方ニ於テ日本人渡航制限ノ内容ヲ審査シタル後改訂紳士協約案ヲ作リ他方ニ於テ日本人ニ對スル差別待遇ノ現狀其他ノ問題ヲ審議スルト共ニ差別待遇ヲ撤廢スルニ足ルヘキ協約案ヲ定メ大體ニ於テ意見ノ一致ヲ見タル上翌一九二一年一月二十四日協議會ヲ終了セシメタル後其結果ヲ各自本國政府ニ報告セリ（附屬書第九十四號）次ニ解決案協議ノ經緯ヲ概説スヘシ

「註」（附屬書第九十四號）幣原「モリス」協議英文議事要録ハ外務省編纂 Note of Conference between Ambassador Shidehara and Ambassador Morris トシテ獨立ニ印刷ニ附セラレタリ

第二、日本人入國制限ニ關スル問題

一、紳士協約形式改正ノ問題

「モリス」大使ハ紳士協約カ其當初ノ目的タリシ日本勞働者渡米ノ絶對防止ヲ爲ス能ハサリシハ（イ）同協約カ形式ニ於テ日本ノ自制的移民制限ニ過キサル爲之ニ違反シテ渡米セルコト發見セラレタル場合ニ於テ米國官憲ニ於テ何等入國拒絶又ハ送還スルノ方法ナカリシコト（ロ）紳士協約カ公表セラレサル爲其内容ニ關シ種々臆測ヲ生シ日本勞働者増加ニ對スル太平洋沿岸人民ノ疑懼ヲ一掃スル能ハサルコト（ハ）事實ニ於テ米國側ノ讓歩ノミヲ條約ノ形式ト爲シ日本ノ讓歩ヲ單ニ自

制的紳士協約ノ形式ニ止ムルハ表面不權衡ナルノミナラス此種條約ハ上院ノ同意ヲ得ルコト極メテ困難ナルコト等ヲ理由トシ紳士協約ヲ條約中ニ包含セシムルコトノ必要ヲ極論シタルモ幣原大使ハ（イ）自國民ノ渡航制限ヲ條約ニ認メタル先例ナキコト斯ノ如キハ日本ノ面目上忍フ能ハサル所ニシテ國論ノ沸騰豫測ニ難カラサルコト（ロ）日本ハ從來紳士協約ヲ遵守スルニ忠實ニシテ其之アルニ拘ラス日本勞働者渡航ヲ防止スルコト能ハサリシト云フ批難アルハ紳士協約ノ内容ニ缺陷アリシ爲ニシテ其形式ノ自制的ナリシ爲ニアラサルコトヲ舉ゲ論駁ニ努メ長時間討議シタル結果「モリス」大使ハ日本側ノ意ノアル所ヲ諒トシ大體ニ於テ

- （一）改正紳士協約ノ定ムル事項ハ全然日本ノ自制的措置トシ之ヲ日本ノ行政規則ト認ムルコト
- （二）帝國政府ニ於テ此規則ノ内容ヲ米國ニ通告シ且之ヲ通告スルニ當リ該規則ニ違反シテ米國ニ入國シ又ハ入國ヲ企テタル者ハ之ヲ米國ヨリ追放スルニ必要ト認ムル處置ヲ執ラムコトヲ米國政府ニ求ムルコト

- （三）米國政府ハ大統領令ヲ以テ米國官憲ニ右措置ノ實行ヲ命スルコトノ折衷案ニ對シテ同意スヘキ意嚮ヲ表明セリ

之ヨリ先幣原大使ハ全然一個ノ意見トシテ「モリス」大使ニ對シ紳士協約ノ形式ヲ條約ト爲スノ

案ニ付キ一言シタルコトアルモ（前掲第一參照）帝國政府ニ於テハ該案ニ對シテハ國家ノ面目ト國民ノ自尊心トニ顧ミ到底同意スルコト困難ナルヘキ旨幣原大使ニ電報スル所アリタル結果同大使ハ自制的制限ノ形式ヲ守持シタリ

二、紳士協約ノ内容改正ノ問題

紳士協約ノ内容改正ニ關シテハ「モリス」大使ハ再渡航者ヲ除ク一切ノ労働者及其家族ニ旅券發給ヲ禁止セムコトヲ主張シ幣原大使ハ之ニ對シ（イ）定着農夫ノ渡航及（ロ）父母ノ呼寄ヲ禁止スヘキモ（ハ）妻ニ付テハ移民ノ日本出發前妻帶シタル者カ其妻ヲ呼寄スコト竝ニ米國在留者カ新ニ結婚ノ爲ニ日本ニ歸國シ結婚後妻ヲ同伴シ再渡航セムトスル場合ニ於テハ右米國在留者カ渡航ノ當時労働者タリシモ其後資本ヲ貯蓄シ事業經營ニ投資シ既ニ労働者ノ境遇ヲ脱却セルトキハ其妻ノ同伴ヲ認ムヘキコトヲ主張シ（ニ）子ニ就テハ實子ハ勿論養子ト雖モ夫婦同棲後一定年月（例之十ヶ年）ヲ經過シ尙實子ナキ者カ養子ヲ爲ス場合ニ限り之ヲ許シ養子到着後之ヲ離縁スルトキハ養子ニ對スル旅券ヲ取消スコトトスヘシトノ主張ヲ爲シタルモ結局意見ノ一致ヲ見ルコトヲ得サ
リキ

三、紳士協約ノ適用範圍ノ問題

紳士協約ノ適用範圍ニ付テハ（イ）「モリス」大使ハ比律賓ヲ適用範圍ニ含マシムヘキコトヲ主張シ幣原大使ハ之ニ反對シテ「モリス」大使ヲシテ同意セシメタルモ（ロ）布哇ニ付テハ一九二〇年夏ニ於ケル同島日本労働者ノ同盟罷業以來日本労働者ハ耕主側トノ關係圓滑ナラス排日ノ機運ヲ醸スノ虞アルヲ以テ此際將來ニ於ケル排日問題又ハ移民問題ノ萌芽ヲ一掃スル爲布哇ヲ改正紳士協約ノ適用範圍内ニ包含セシムヘキコトヲ力說シ幣原大使ハ布哇ニ於ケル労働狀態カ全然米國大陸ト其趣ヲ異ニセルコト現ニ日本ニ於テハ布哇ニ對シテハ大陸ト同様其移民渡航ニ付嚴重取締ヲ爲シ居ルコトヲ述ヘ布哇ヲ特ニ包含セシムルノ必要ナキコトヲ論シタルモ「モリス」大使ハ自說ヲ固ク執レリ

右論議ノ結果第八回協議（十月二十三日）ノ後「モリス」大使ハ改正紳士協約案トシテ移民制限ヲ米國政府ニ通告スル帝國政府正式公文案（附屬書第九十四號參照）ヲ提示シタルカ幣原大使ハ同案中字句ニ不明瞭又ハ不適當ノ點アリト爲シ「モリス」大使ノ求メニ應シ第十一回協議（十月二十九日）ニ於テ次ノ對案ヲ内示セリ

In pursuance of instructions from my Government, I have the honor to inform you that the following regulations in regard to the issuance of passports for the continental United

States have been adapted in Japan and will come into operation on

Passports for the continental United States shall be issued only to the Japanese subjects coming under any of the following categories:—

- (1) Officials or persons having official status.
- (2) Persons whose work is neither distinctly manual nor mechanical but rather professional, artistic, mercantile or clerical.
- (3) Students.
- (4) Travellers.
- (5) Emigrants who have been previously resident in the United States and have not been absent from the United States for a period exceeding one year.
- (6) Wives of those emigrants coming under the preceding categories, who were legally married before emigrating to the United States, and natural children of such couple.

Applicants for passports under the second category above mentioned shall state the business or profession in which they intend to engage in the United States, and similarly, applicants under the third category shall state the course of learning which they intend to pursue in the United States. All applicants under the second, third and fourth categories will be required to possess sufficient means to insure their not becoming laborers, while remaining in the

United States.

In order to secure the complete effectiveness of these regulations, I am further charged by my Government to require the Government of the United States to be good enough to take such measures as may be deemed necessary for deporting Japanese subjects who may hereafter enter or attempt to enter the United States, in contravention of the rules thus laid down, or who, after arrival, may be found to violate the conditions, on which the passports were issued.

Should the Government of the United States be willing to take the measures so required, I am authorized to assure you of the readiness of my Government to co-operate with it, through the Japanese diplomatic representative and consular officials in the United States, by furnishing to the appropriate American authorities duplicate copies of documents evidencing the qualifications of Japanese subjects to proceed to or remain in the United States, and such statistical or other information as may be deemed necessary or useful for the purpose of distinguishing those who are resident in this country in conformity with the regulations above described.

I have the honour to be, etc.

其後「モリス」大使ハ改正紳士協約ノ條項ヲ日本政府ヨリ米國政府ニ通告シ其施行方ヲ要求スル案ニ對シ勞働長官及次官ヲ説得シテ之ニ同意セシメ他方米國政界有力者ノ一部ニモ此趣旨ニ基キ了解ヲ得ンコトヲ試ミ幸ニ其努力ハ成功ノ望ヲ囑スルニ足ルモノアリト爲シ居タルカ帝國政府ニ

於テハ右折衷案ニ同意スルコト困難ナリトシテ對案ヲ提出シ更ニ折衝方幣原大使ニ回訓スル所アリタリ

四、帝國政府ノ態度

「モリス」大使案竝ニ幣原大使案ニ對スル帝國政府ノ態度次ノ如シ

(一) 紳士協約ノ形式問題

(1) 帝國政府ニ於テハ篤ト考量シタル後渡米者ニ對スル取締規則ヲ米國政府ニ通告シ其勵行方ヲ依頼スルハ實行上次ノ困難ヲ伴フヘキヲ以テ更ニ「モリス」大使ト協議ヲ重ヌヘキ旨幣原大使ニ回訓セリ

(イ) 渡米者ノ取締ハ一定ノ規則ニヨリ許否ノ標準ヲ定ムルコト殆ト不可能ニ屬ス強ヒテ之一ノ規則トシテ外部ニ發表スルトキハ外見頗ル苛酷トナリ之ニ對スル國內ノ批難沸騰スヘク殊ニ其違反者ノ追放ヲ米國ニ依頼スルコトハ益々物議ヲ醸スノミナラス法律上ノ根據ナクシテ斯ル取締規則ヲ制定シ得ヘキヤハ疑問ナリ

(ロ) 帝國政府ニ於テ有資格者ト認メテ旅券ヲ下付シタルモノカ入國ノ際米國官憲ニ依リ規則違反者トシテ追放セラルルヲ得トセハ事實上規則適用ノ最終的決定權ヲ米國官憲ニ一任ス

ルノ結果トナルヘシ

(ハ) 紳士協約實行ノ本旨ハ帝國政府ノ旅券ヲ有スル者ニ對シテハ入國ニ際シ他國人ト同一ノ待遇ヲ受ケシメントスルニアリ然ルニ右ノ者カ米國一般移民法ニ據ラスシテ追放セラルル場合ヲ生スヘシトセハ事實上米國ノ法律ニヨリ差別的待遇ヲ與ヘラルルコトトナルヘシ

(ニ) 米國ニ於テ日本移民ノ増加ニ不滿アリトセハ其因ル所ハ協約ノ内容ニ於ケル缺陷ニアリト謂フヘク今紳士協約ノ内容ヲ改正シ總テノ米國本土行労働者ノ渡航ヲ禁止スルニ於テハ(尤モ既婚ノ妻呼寄及或例外ノ場合ニ於テ下婢ノ同行ハ之ヲ認メ度シ)労働者ノ増加ヲ防止セムトスル米國ノ希望ハ十分達成セラルヘク而シテ入國ノ際ノ訊問ニヨリ規則違反者ヲ發見スルカ如キハ殆ト稀有ナルヘキヲ以テ該規則ノ勵行ヲ米國政府ニ依頼スルカ如キハ徒ラニ米國ノ體面ヲ繕フノ外何等ノ實益ナカルヘシ殊ニ一旦入國後本人ノ行動ヲ監視シ労働者ニ變シタル場合之ヲ追放スヘシト爲スノ考案ナルニ於テハ多數善意ノ渡航者ノ利益ニ顧ミ帝國政府ニ於テ同意シ難シ尤モ上院ヲ通過セシムル爲必要ナルニ於テハ紳士協約ノ内容中商人學生等ノ渡航取締ノ標準以外ノ事項ヲ帝國政府カ地方官憲ニ對スル訓令ノ形式トシタルモノヲ上院ニ提示スルハ差支ナク且之ヲ米國移民官ニ示シ該訓令ニ違反シタル事實

アル場合一々之ヲ指摘セシメ外交上ノ手段ニヨリ其是正方ヲ講セシムルコトトスルモ可ナリ

(2) 然ルニ在米幣原大使ハ之ニ對シ

(イ) 前顯幣原大使ノ對案ハ煩瑣苛酷ナル規則ヲ以テ許否ノ決定ヲ律セムトスルニアラス殊ニ同公文案第二項ノ適用ノ如キハ一ニ帝國政府ニ於ケル取扱上ノ手心ニ待ツノ外ナシ

(ロ) 本案ハ我規則適用ノ最終決定權ヲ米國官憲ニ一任セシトスルモノニアラス米國官憲ノ採ルヘキ該規則ノ解釋又ハ適用力不當ナル場合ニハ我ハ固ヨリ之ヲ承認スルノ義務ナク結局兩國官憲ノ協議ニ依リテ決定スヘキモノナリ

(ハ) 現行制度ニヨレハ日本勞働者ハ米國入國ニ關シ一般移民法ノ制限ニ服スルノ外日本ヨリ米國ヘノ渡航ニ關シ日本ノ定ムル制限ニ服スルモノナリ此原則ハ今回ノ案ニ於テモ均シク踏襲シタル所ニシテ米國一般移民法以外ノ渡航制限ハ全ク日本ノ定ムル所ニ依ルモノニシテ我規則ヲ改正スルコトアリトセハ米國官憲ハ我新規則ニ準據シ措置スルノ外ナク從ツテ從來ノ制度ノ精神力破壞セラレタルモノト云フヘカラス

(ニ) 紳士協約ノ定ムル事項ヲ地方官憲ニ對スル訓令ノ形式トシ米國移民官カ帝國政府ノ發給

セル旅券ノ所持者ニシテ右訓令ニ違反スルモノアルヲ認メタル場合一々之ヲ指摘セシメ外交上ノ手段ニヨリ是正ヲ講セシメントスルハ右是正力將來ノモノニシテ現實ノ違反者ニ對シテハ日本官憲ハ之ニ送還ヲ命スルノ權ナク米國官憲モ亦之ヲ追放スルノ權ナシ之「モリス」大使ノ特ニ反對シタル所ナリ

而シテ今日マテノ協議ノ結果ニ徴スルニ右公文案ニ包含セラルル根本義ハ米國政府ノ承諾スルコトヲ得ヘキ極度ノ讓歩ナルコト明カニシテ「モリス」大使ハ若シ此根本義ニシテ容レラレサルニ於テハ結局條約ノ形式ニ復歸セサルヘカラサル旨ヲ屢次明言シタルニ顧ミ幣原大使ニ於テハ此以上ニ我主張ヲ貫徹スルノ望ナキ旨電稟セリ

(3) 右ニ對シ政府ハ更ニ考究ノ結果次ノ趣旨ノ回訓ヲ與ヘタリ

折衷案トシテ大體幣原大使對案ニ依リ左記趣旨ノ地方長官宛訓令案ヲ作り之ヲ米國政府ニ通知シ上陸地移民官ニ於テ之ニ違反セル者ヲ發見シタルトキ其入國ヲ拒絕シ得ルコトトスヘシ
地方長官宛訓令案

自今北米合衆國本土ヘ渡航スル者ニ對スル旅券下附取扱方ヲ左ノ通定ム

北米合衆國本土行旅券

旅券ハ左記各項ニ該當スル者ニ限り之ヲ下付ス

(イ) 官公吏又ハ之ニ準スヘキ者

(ロ) 學生

(ハ) 宗教家、醫師、辯護士、教師、科學者、技術家、藝術家、著作家其他學藝的職業ニ從事スト認メラルル階級ニ屬スル者並ニ俳優、講演者、聲樂家、看護婦、商人、商店、會社員漫遊者其他筋肉的又ハ機械的勞働ニ從事セサル者

(ニ) 前記各項ニ該當スル者ノ家族

(ホ) 合衆國本土ニ居住シタル者ニシテ本邦歸國後一ケ年ヲ經過セサル者ハ前項ノ規定ニ拘ラス旅券ヲ下付スルコトヲ得

(ヘ) 前記(ロ)ニ該當スル出願者ニハ各本人ノ履歷書ヲ提出セシメ且願書ニ合衆國ニ於テ修學スヘキ學校名及科程ヲ記載セシムルコトヲ要ス

(ト) 前記(ハ)ニ該當スル出願者ニハ身分經歷特ニ顯著ナル者ヲ除キ各本人ノ履歷書ヲ提出セシメ且願書ニ合衆國入國後從事スヘキ事業又ハ職業ヲ記載セシムルコトヲ要ス

(チ) 前記(ロ)(ハ)ニ掲ケタル者ハ合衆國滯在中勞働ニ從事セサルコトヲ保證スルニ足ル十分ノ

資産ヲ有スルカ又ハ確實ナル保證人アル者ニアラサレハ旅券ヲ下付セス(ロ)ニ掲ケタル者

ニシテ未タ中等教育ヲ了セサルモノニ付テモ亦同シ

(リ) 合衆國本土行旅券ノ出願アリタルトキハ前記(ホ)ニ該當スル者ニシテ管轄日本領事ノ發給セル再渡航證明書ヲ有スル者ヲ除キ總テ旅券下付前出願者ノ素行經歷財產等ヲ調査シ許否ニ關スル意見ヲ付シテ通商局長ニ協議スルコトヲ要ス

尙右地方長官宛訓令規定ニ基ク入國拒絕ハ入國ノ際ノ調査ノ結果訓令違反者タルコトヲ發見シタル場合ニ限ルヘク一旦入國ヲ許可セラレタル者ニ付テハ從來ノ取扱ニ變更ヲ加ヘサルコトト爲スヲ要ス又幣原大使公文案末段ニ言及シタルカ如キ書類ヲ供給スルコトハ種々ノ不便困難アルニ付之ヲ避クルコトトスヘシ

(二) 紳士協約ノ内容及適用範圍ノ問題

幣原大使ニ於テハ協議ノ經過ニ徴シ我最後ノ讓歩トシテ(イ)同大使對案適用範圍ニ布哇ヲ包含セシメ且(ロ)妻子ノ入國ニ關スル一項ヲ削除スルコトニ對シ政府ノ承認ヲ求ムル所アリ「モリス」大使モ其後幣原大使對案中此二點ニ對シ右修正ヲ要求シ之ニ對シ政府ハ布哇ヲ改正紳士協約中ニ包含セシムルコトハ阻止スヘク又妻及子ノ呼寄ハ勞働者ニ關スル限り止ムヲ得サル場合

ニ削除スルコトニ妥協スルモ勞働者ニアラサル者ノ妻子ニ累ヲ及ホスヘカラスト回訓スル所アリタルモ幣原大使ハ布哇ヲ適用範圍ニ包含セシムルコトニ對シテハ「モリス」大使ノ態度固ク今後妥協解決ヲ計ラムカ爲折衷案トシテ米國本土ニ於ケル妻及子ノ呼寄ヲ禁止スルト共ニ其交換條件トシテ布哇ニ於ケル妻子ノ呼寄ヲ認容セシメ原則トシテハ布哇ヲ移民制限適用範圍中ニ包含セシムルコトト爲シ度旨電稟シ本省ニ於テモ竟ニ此方針ニテ交渉ヲ進ムルニ承認ヲ與ヘタリ

五、紳士協約違反者ノ取扱

仍テ幣原大使ハ十一月十七日ノ協議會ニ於テ帝國政府ノ訓令アリタルコトヲ述ヘ紳士協約ノ形式ニ關スル帝國政府ノ主張ヲ適宜説明シ地方長官訓令案ヲ提示シタルニ「モリス」大使ハ頗ル落膽ノ色ヲ示シ翌十八日ノ協議會ニ於テ帝國政府ノ所見カ時局解決案ノ成立ニ一層重大ナル難關ヲ生セシメタルヲ見テ憂慮ニ堪ヘスト語リタルモ結局右訓令案ヲ基礎トシ審議ヲ進ムルコトトセルカ
(イ)「モリス」大使ハ紳士協約違反者ノ入國拒否ニ關シ米國ニ於テ必要ノ措置ヲ採ルニ當リ日本ノ要求ニ依ルノ形式ヲ避クルコトニ對シ異議ナシ元來右形式ハ日本ノ面目ヲ顧慮スル意ニ出テタルモノナレハナリ
(ロ)「モリス」大使ハ紳士協約違反者ト雖モ苟クモ米國移民法ニ違反セサル以上米

國ニ於テ其入國ヲ拒絶スルコトヲ得サルヲ以テ此際特ニ法律ヲ制定シ其法律ノ委任ニ依リテ大統領令ヲ發布シ無旅券者其他紳士協約違反者ノ入國ヲ取締ルノ必要ヲ細說セリ之ニ對シ幣原大使ハ一般ニ旅券ヲ有セス又ハ旅券ヲ有スルモ其旅券ニ明記セル目的ニ反シテ米國ニ入國セムトスルモノニ對シテハ米國ニ到着ノ際其入國ヲ拒絶スルコトヲ得ル法律及大統領令ヲ定ムルモ表面上差別待遇條項ヲ含マサル以上ハ帝國政府ニ於テ異議ナカルヘシト述ヘタリ
(ハ)一旦入國セル日本人カ旅券記載ノ目的ニ反スル職業ニ従事スル場合ニ於テモ入國後ハ追放スルコトヲ得ストスルノ帝國政府ノ主張ニ對シ「モリス」大使ハ強硬ニ反對セリ而シテ斯ル追放手段ノ實行ハ一般善意ノ在留日本人ニ煩雜ナル取調ヲ行フヲ目的トスルモノニアラス唯例之學生等カ入國後旅券記載ノ目的ニ反シテ或ハ勞働ニ従事スルカ如キニ於テ何等取締ノ方法ナキコトヲ議會ニ告白スルトキハ到底今回ノ解決案ニ對スル同意ヲ得難キコトヲ覺悟セサルヘカラスト切論セリ
(ニ)布哇ヲ紳士協約適用範圍内ニ包含セシムルト共ニ除外例トシテ布哇ニ於ケル妻子ノ呼寄ヲ認ムルコトニ對シ「モリス」大使ハ同意セリ

六、渡航資格ニ關スル協議

其後十二月十四日ノ協議會ニ於テ「モリス」大使ハ日本政府ノ旅券取扱ニ關スル訓令案ハ
(イ)渡

航者ノ資格ニ付テハ實際上「モリス」大使案ト大差ナカルヘキモ形式ニ於テハ列記スル所詳細ニ過キ一見シテ範圍カ遙カニ廣汎ナルカ如キ印象ヲ與ヘ議會ノ納得ヲ得ルニ便ナラス(ロ)一旦入國後ハ旅券記載ノ渡航目的ニ反スル業務ニ従事スルコト明カナル場合ト雖モ一般移民法トシテノ外何等有效ナル取締ノ方法ナキコトスルハ紳士協約ノ效果ヲ著シク減損スルモノトシテ議會ノ不滿ヲ招クヘシト切論セリ之ニ對シ幣原大使ハ(イ)渡航者ノ資格ニ付テハ米國議會ノ満足ヲ得ル目的ヨリスレハ成ルヘク範圍狹少ナルカ如キ感ヲ與フル形式ヲ便トスヘシト雖モ日本ノ輿論ノ満足ヲ得ル目的ヨリスレハ成ルヘク廣汎ナルカ如キ感ヲ與フル形式ヲ尊フヘク雙方ノ立場ヲ異ニスル所アルハ念頭ニ置キ調和ヲ計ルコトヲ要ス又(ロ)入國後ノ取締ニ付テハ渡航目的ハ入國後之ヲ變更スルノ必要ヲ生スル場合モアルヘク右旅券記載ノ渡航目的ニ反スル業務ニ従事スルノ故ヲ以テ本人ヲ追放スルカ如キハ極メテ苛酷ナルコト及入國後ノ取締ヲ勵行セントスルハ米國ニ居住旅行スル日本人一般ニ隨時調査ヲ執行スルノ必要ヲ認ムルニ至ルヘク之カ爲絶エス日本人ノ感情ヲ刺戟スヘキコトヲ反覆説明シ長時間論議ヲ重ネタルモ竟ニ意見ノ一致ヲ見ルノ望ナキニ至レリ仍テ幣原大使ハ局面展開ノ爲一個ノ試案トシテ次ノ趣旨ノ提議ヲ爲セリ

(一) 渡航資格ニ關スル列記ハ大體「モリス」大使案ヲ骨子トシ之ニ若干ノ修正ヲ加フルコト即チ

次ノ如シ

Article I.

Passports for the Continental United States and Hawaii shall be issued only to persons coming under any of the following categories:

- (a) Government or public officials, or persons of a similar status.
- (b) Students.
- (c) Businessmen, merchants, office clerks, travellers, professional people including physicians, authors, teachers, clergymen, artists and actors, and other persons who are not engaged in any manual or mechanical work.

It is understood that persons classed under category (a) aforesaid shall include their families and domestic servants, and that passports may also be issued to the families and domestic servants of persons classed under category (c) aforesaid, in cases calling for special consideration.

Article II.

Independently of the provisions in the preceding Article, passports may be issued or permission given for proceeding to the Continental United States or Hawaii, for those persons who have been previously resident therein and who have temporarily returned to Japan but have not been staying in Japan for a period exceeding one year.

Passports may likewise be issued for proceeding to Hawaii, to the wives and children of those persons who have been resident therein.

(二) 入國後旅券記載ノ渡航目的ヲ變更セントスルトキハ其變更カ渡航資格ヲ奪フヘキ性質ノモノナラサル場合ニ限り大使館及領事館ニ於テ本人ノ申請ニ依リ右目的變更ノ證明ヲ與ヘ之ヲ旅券ニ記入又ハ添付スルコト

(三) 米國政府ハ旅券記載ノ渡航目的ニ反シテ米國內ニ住スル者ニ對シ取締ノ處置ヲ執ルニ當リテハ善意ノ同國人一般ニ何等ノ迷惑ヲ及ホササル様特ニ慎重ナル注意ヲ加フヘキ旨ヲ當該官憲ニ訓令シ其訓令寫ヲ帝國政府ニ通告スルコト

右提案第一項及第二項ニ基キ一ノ訓令案及通告公文案ヲ作成シ内示セルニ「モリス」大使ハ研究ノ後十二月二十二日ノ協議會ニ於テ右案ニ對シテハ次ノ二點ヲ除クノ外全然満足スヘシト明言セリ

(一) (イ) 前顯渡航資格ニ關スル規定第二條中 resident ノ前ニ各 lawfully ノ一字ヲ加フルコト

(ロ) 同條中 wives ハ寫眞結婚ヲ包含セサルノ趣旨及 children ハ實子ニ限ルノ趣旨ヲ明カニセムカ爲適當ノ文字ヲ案出スルコト

(二) 「モリス」大使ハ入國後旅券記載ノ渡航目的ニ反スル行爲アルヲ發覺セルモノヲ追放スルノ大統領令ハ公然帝國政府ニ通告スルハ體裁上穩當ナラサルカ如シト述ヘ幣原大使ハ右通告ハ日

本人ニ安心ヲ與フルニ於テ必要ナルコトヲ固執シ結局「モリス」大使ハ或ハ非公式ニ通告スルモ可ナルヘシト爲シ此點未定ノ儘トナレリ

七、渡航目的變更者ノ取扱ニ關スル協議

仍テ幣原大使ハ「モリス」大使ノ意見ヲ參酌シ更ニ字句ノ修正ヲ加ヘタル修正試案(附屬書第九十四號十一月十八日及十九日協議ノ條參照)ヲ提議セリ然ルニ帝國政府ニ於テハ幣原大使ニ對シ右幣原大使提案中入國後渡航目的ヲ變更シタル者ニ對スル證明及之等ノ者ニ對スル米國政府ノ取締ハ要スルニ一旦入國シタル者ニ對スル差別待遇ナリ然ルニ一旦入國シタル者ニ對シ飽クマテ均等待遇ヲ要求スルハ帝國政府ノ一貫シタル方針ナルノミナラス今此點ヲ讓歩スルニ於テハ當ニ取扱上ノ不便アルノミナラス加州ニ於ケル一ノ差別待遇ヲ撤廢セハカ爲ニ全米國ニ互リテ他ノ差別待遇ヲ認ムルコトトナリ甚タ面白カラサルヲ以テ政府ニ於テハ此點ハ認容スルコトヲ得サル旨同訓セリ右ニ對シ幣原大使ハ(イ) 渡航目的指定ノ旅券ヲ有スルモノカ其目的違反ノ行爲アルコト發覺セル場合ニ於テ之ヲ追放スルコトハ必スシモ米國側ノ差別待遇ト解スルヲ得ス蓋シ旅券記載事

項ハ卽チ帝國政府ニ於テ本人カ渡航先官憲ノ保護ヲ要求スル資格ヲ備フルコトヲ證明スルモノナルカ故ニ旅券記載事項ニ反スルモノニ付テハ帝國政府カ其保護ヲ要望スルノ意思ニアラスト推定スルヲ當然トス之ニ對スル保護ノ拒絕ヲ一ノ差別待遇ナリトセハ其差別待遇ハ帝國政府ノ自發的措置ニ起因スルモノニシテ米國政府ハ單ニ帝國政府ノ意思ヲ實行スルニ過キス(ロ)渡航目的ヲ變更シタル者ニ對スル證明ハ全然本人ノ地位ヲ安固ナラシムル爲提案セル所ニシテ何等米國側ノ差別待遇ヲ包含セサルヤニ認メラル(ハ)要スルニ一旦入國シタル後ハ改訂紳士協約ノ條項ニ違反スルモノト雖モ該條項ヲ遵守スル在留者ト同一ノ待遇ヲ受クヘシトスルノ主張ハ到底「モリス」大使ノ同意ヲ得サル所ニシテ又同大使力之ニ反對スルハ其一個ノ意見ニ依ルニアラスシテ勞働省多年ノ經驗ニ徴シ最モ重要視スルモノノ如ク此上帝國政府ニ於テ讓歩ノ餘地ナシトセハ最早協議ヲ打切ルノ外ナシト思考セラルル旨開陳シ更ニ請訓セリ

之ニ對シ帝國政府ニ於テハ旅券面ニ渡航目的ヲ記載シ之ニ違反セリト認メラルル渡航者ヲ入國ノ際拒絕シ得ルコトト爲スハ甚タ苦痛トスル所ナリシモ大局ニ鑑ミ枉テ之ヲ承認シ此半面ノ差別待遇ハ之ヲ忍ヒタルモ他ノ半面タル入國後ニ於ケル待遇ニ對シ飽クマテ無差別ヲ主張スルヲ要スル旨更ニ回訓セリ

八、入國後ノ取締問題

斯シテ彼我ノ間意見ノ相違セル主要ナル一點ハ入國後ノ取締問題ノミトナリタルカ幣原大使ハ政府ノ回訓ヲ體シ「モリス」大使ト折衝スルノ必要ヲ認メ一九二一年一月二十一日ノ協議會ニ於テ(イ)密入國者ニ對シテハ現行移民法ノ規定ニヨルモ入國後之ヲ追放スルヲ得ヘク必スシモ日本人ノミニ關スル特殊制度ヲ設クルノ必要ナシ(ロ)一般外國人ノ無旅券入國ヲ禁スル戰時法規ハ今日尙效力ヲ有スルニヨリ今後此制度ヲ繼續擴張シ一般ニ無旅券者ハ入國後ト雖モ密入國者ニ准シテ之ヲ追放スルコトトスルハ日本ニ於テ異議ナカルヘキモ日本人ノミニ關スル追放規定ヲ設クルノ必要ナシ(ハ)結局問題ハ日本人カ入國ノ際公然旅券ヲ提示シ米國移民官モ亦移民法及改訂紳士協約ニ牴觸スル廉ナキモノト認メ入國ヲ許可シタル後本人ノ入國ニ關スル詐欺的行爲發覺シ又ハ當初入國ノ目的ヲ變シテ勞働ニ從事スルニ至リタル場合ニ之ヲ追放シ得ルコトトスヘキヤ否ヤノ一點ニ局限セラル而シテ若シ斯ノ如キ場合アリトセハ本人ノ入國ヲ許シタル米國移民官モ亦責任ノ一半ヲ分ツヘキモノニシテ又事實上本人ノ日本出發及米國到着ノ當時夫々日米兩國官憲ノ施行スル二重ノ嚴密ナル調査ニ對シ巧ニ其注意ヲ免ルルハ殆ト稀有ノ場合ナルヘク之カ爲更ニ入國後ニ互リテ三重ノ取締方法ヲ設クルハ無益ノ警戒手段ナルヘシトノ趣旨ヲ反覆縷述シタルモ「モリス」

大使ハ右ノ實際上ノ必要ハ別トシ米國輿論ノ現況ニ顧ミ本案ノ心理的必要ハ極メテ重大ナリ此際改訂紳士協約ノ條項カ本人入國後何等勵行ノ方法ナキコトヲ告白スルニ於テハ到底輿論ノ容認ヲ得サルヘク延イテ解決案全體ノ成立ヲ危殆ナラシムル惧アリ此點ハ今日迄上下兩院議員ヲ初メ各政黨及新聞界有力者ノ接觸ノ結果ニ徴シ疑ヲ容レストテ固ク保持シテ動カス結局此點ハ未解決ノ儘トナリ茲ニ其以外ニ於テハ前記幣原大使案ニヨリ意見ノ一致ヲ見ルニ至レリ

第三、日本人ノ均等待遇ニ關スル問題

一、土地其他不動產所有問題ニ關スル幣原大使ノ試案

加州外人土地法其他日本人ニ對スル差別待遇ノ撤廢ニ關シテハ「モリス」大使ハ大體ニ於テ一九一五年一月十五日珍田大使ヨリ私案トシテ國務長官ニ提出セル協約案（但シ同案ヨリ第三條ヲ削除ス）ニ據ルヘキ意嚮ヲ示セリ（附屬書第五十二號參照）然ルニ幣原大使ハ右協約案ニ關シテハ

（一） 若シ將來加州ニ於テ外國人全部ニ土地所有權ヲ禁止スルノ方法ヲ計畫スルコトアル場合ニ於テハ日本人ハ歐洲諸國民ト異リ歸化權ナキ以上實際ニ於テ差別待遇ヲ受クルヲ免レサルヘク又

（二） 外國人土地所有權ニ關スル明治四十三年ノ法律ハ關係列國トノ相互主義ヲ採用セルニ珍田協約案ハ日本ニ於テ米國人ニ無條件最惠國待遇ヲ保障スル結果相互主義ノ破壞セラルルノ觀ヲ呈スヘク然モ相互主義ヲ條件トスル最惠國待遇ヲ規定スルトキハ外國人土地所有權法カ日本ニ實

施セラルル迄日本人ハ加州ニ於テ土地所有權ヲ享有スルノ途ナキコトナルヘシトノ二點ヲ考慮シタル上一ノ試案ヲ作成シ之ヲ「モリス」大使ニ示セルニ同大使ハ珍田大使案ヨリモ意義一層明確トナリタリトシテ大體満足ノ語氣ヲ示セリ（附屬書第九十四號十月二十三日及二十六日協議ノ條參照）

二、幣原大使試案ト帝國政府ノ態度

右幣原大使案ニ對シ帝國政府ニ於テハ

（一） 幣原案又ハ珍田案ヨリ第三條ヲ削除シタル案ノ孰レニヨルモ大體ニ於テ異議ナシ土地問題ニ關シ實際上米國各州ニ對シ相互主義ヲ貫徹シ得サル限り孰レノ案ニ依ルモ結局大差ナシ

（二） 第一條ノ subjects or citizens ナル文字ハ歸化意思ヲ表示シタルモノヲ含ムモノナリト解釋スヘキコトノ文書ヲ交換スルコト絶對ニ必要ナリ蓋シ協約成立後加州議會等ニ於テ「歸化不能外國人」ナル文字ヲ「歸化意思ヲ表示セサル外國人」ニ改ムルトキハ日本側ヨリ最惠國待遇ヲ主

張シ得サルニ至ル虞アルヲ以テナリ

(三) 會社ニ關スル條項ヲ加フル必要アルヘシトノ趣旨ヲ回電シタルカ幣原大使ハ更ニ

(一) 幣原案ニ依レハ今後若シ米國多數ノ州カ外國人一般ニ對シ土地所有權ヲ禁止スルトキハ日本ニ於テモ米國人ニ對シ最惠國民待遇ヲ與フルノ義務ナキコトナルヘキモ珍田案ニ於テ此趣旨明瞭ナラサルヤノ嫌アリ

(二) subjects or citizens ト云フトキハ單ニ歸化意思ヲ表示シタルニ止マリ未タ歸化ノ手續ヲ完了セサルモノハ當然之ヲ含ムモノト解釋セラルルモ萬一ノ誤解ヲ防カンカ爲此點ヲ明カニセラル文書ヲ取付クルコトトスヘキ旨答申セリ

三、差別待遇ト歸化權

其後十二月二十日及二十一日ノ協議會ニ於テハ外國人一般ニ對スル土地所有禁止法案ニ對シ日本ニ於テ如何ナル態度ヲ採ルヤノ問題ニ關シ意見ノ交換ヲ爲シタル際幣原大使ハ同法ニ對スル反對理由ノ一トシテ現行米國歸化法解釋ノ實例ニ據レハ日本人ハ歸化權ナシト認メラレ他ノ多クノ外國人ハ歸化權ヲ認メラルルヲ以テ日本人ハ歸化ニ依ル私權享有ノ方法ナク從テ同法ハ此點ニ於テ一種ノ差別待遇ナリト述ヘタルニ對シ「モリス」大使ハ斯ノ如キ歸化法ノ結果間接ニ生スヘキ差

別待遇ハ幣原大使條約案ニ於テモ存ス而シテ日本人カ歸化スルコトナクシテ歸化人ト同一程度ノ私權ヲ享有スルコトヲ得ヘキニ於テハ日本人以外ノ外國人ニ對スル差別待遇ヲ構成シ到底上院ノ同意ヲ得ルコト困難ナリト論セリ仍テ翌二十二日ノ協議會ニ於テ幣原大使ハ若シ日本人以外ノ外國人カ外國人トシテ享有セサル權利ヲ日本人ノミニ保障スルノ觀アル條約案ニシテ到底上院ノ承認ヲ得ルノ望ナシトセハ茲ニ「モリス」大使ノ所見ニ適合スヘキ方法トシテ幣原大使條約案ニ第四條トシテ次ノ案ヲ附加スヘキコトヲ提議シタリ即チ本條ノ追加ニヨリテ歸化意思ヲ表示スルモ未タ米國々籍ヲ獲得セサル者ハ條約上外國人トシテ取扱ハレ其者ノ受クル權利ハ日本人ニヨリテモ享有セラルルナリ

Article 4. It is well understood that the words "subjects or citizens of any foreign country," or the words "subjects or citizens of the most favored nation," appearing in the preceding articles, shall not include any persons who have duly acquired the nationality of either contracting party, but that they shall include all aliens who have not yet finally acquired such nationality.

四、國務省ノ態度

「モリス」大使ハ右案ノ趣旨ハ至極穩當ナリト述ヘタルカ幣原大使條約案ニ關シテハ國務省トシテ

特ニ次ノ諸點ヲ考慮セサルヘカラサルコトヲ開陳シタル後遂テ幣原案ニ對スル對案ヲ提示スヘキ旨附加セリ

(一) 條約案第一條ニ據レハ日本人ハ不動產權ニ關スル一切ノ事項ニ付米國カ條約又ハ合衆國法律若ハ州法律ニヨリ他ノ外國人ニ與ヘ又ハ與フルコトアルヘキ一切ノ權利及便益ニ均霑スヘキモ其權利及便益ノ具體的範圍ヲ明カニスルヲ要ス例之「コネチカット」州法ニヨレハ一般外國人ニ右ノ如キ權利ヲ禁止シ唯佛國人ニ限リテノミ之ヲ許可セルカ此權利ハ日本人ニ均霑セシムヘキヤ又古キ條約中ニハ一切ノ財產權ニ對シ國民待遇ヲ保障セルモノ一二アルカ如ク事實上土地所有權ニ付テ國民待遇ヲ與フヘキ結果トナリ例之米國內ノ油田ヲ米國人ニ留保セムトスル最近ノ思想ニモ反スルコトナルヘシ

(二) 條約案第三條ニ依レハ職業營業其他適法業務ニ關スル一切ノ事項ニ付最惠國待遇ヲ互約スルノ規定アリ然ルニ米國ハ諸外國殊ニ加奈陀トノ間ニ漁業權其他ノ權利ニ付特殊ノ協定アリ日本人ハ凡テ之等ニ均霑スルコトナルヘキヤ

(三) 米國ニ於テハ最惠國約款ノ解釋ニ付殆ト國是トモ稱スヘキ確立シタル主義アリ即チ歐洲諸國ニ於ケルカ如キ最惠國待遇ノ無條件均霑ヲ許シタルコトナシ(日米現行通商航海條約第十四條

參照) 幣原案ト此米國主義トノ關係ヲ如何ニスヘキヤ

五、「モリス」大使ノ試案ト幣原大使ノ意見

翌一九二一年一月五日ノ協議會ニ於テ「モリス」大使ハ全然未定稿ナル對案草稿トシテ一案ヲ內示シ其説明トシテ次ノ要旨ヲ附加セリ(附屬書第九十四號一九二一年一月五日ノ協議ノ條參照)

(一) 米國ハ加奈陀墨西哥玖瑪等隣接諸國トノ條約ニ於テ諸般ノ事項ニ關シ特惠ヲ與フル規定アリ日本ヲシテ之ニ均霑セシムルハ單ニ排日差別待遇ヲ除去セムトスル當初ノ目的ヲ超過シ新ニ複雜ナル問題ヲ誘起スヘキヲ以テ本案ニ於テハ均霑ヲ許スヘキ權利中條約ニ基ク權利ヲ削除セリ

(二) 本案第一條第二條中各第二項ニ於テ徹底的ノ相互條件ヲ規定セルハ衡平ノ主義ヲ一貫セムトシタル爲ナリ蓋シ締約國カ各其自國ニ於テ相手國ノ人民ニ許與セサル權利ヲ相手國ニ要求スルハ兩國ヲ均等ノ基礎ニ置ク所以ニアラス

右案ニ對シ幣原大使ハ大要次ノ意見ヲ述ヘタリ

(一) 對案ノ示スカ如キ相互無條件ノ規定ハ兩國間ニ法制ヲ異ニセル結果重大ナル紛爭ヲ生スル虞アリ例之英米法ニ所謂 *life estate, fee tail, cestui que trust* 等ノ權利ハ日本法ニ存セサルカ故ニ

日本人ハ米國ニ於テ之ヲ要求スルコトヲ得ス又地上權永小作權永代借地權ノ如キハ米國法ニ存セサルカ故ニ米國人ハ日本ニ於テ之ヲ要求スルコトヲ得ストノ解釋ヲ生スヘシ斯ノ如クニシテ實際上ノ結果ヨリセハ日本ヨリモ米國ニ不利益トナルヘシ又更ニ國交ノ大局ヨリ觀察スルトキハ斯ノ如ク各國特有ノ制度ニ基ク權利ニ付テハ互ニ差別立法ノ餘地ヲ存シ恰モ隱然之ヲ獎勵スルノ傾向アル條項ヲ條約中ニ設クルハ賢明ノ政策ナリヤ疑ハサルヲ得ス

- (二) 第二條第二項ニ所謂「日本國民カ合衆國ニ於テ許與セラレサル權利」トハ意義明確ナラス日本人カ合衆國中數州ニ於テ許與セラレ他ノ諸州ニ於テ許與セラレサル權利ハ右文句中ニ包含セラルルヤ否ヤ他日論議ノ因トナルヘシ

- (三) 仍テ第二條第二項ヲ次ノ字句ニ修正シ第一條第二項ヲ之ニ對應スル様訂正スルコトトスヘシ

It is understood that the United States may not claim such rights, under the preceding paragraph, if laws of the United States or of the several States of the Union shall have been so amended as to deprive Japanese subjects of the rights of land tenure which are now or may hereafter be accorded to them under such laws.

- 右ノ中(一)及(二)ニ對シテハ「モリス」大使ハ幣原大使ノ所說ニ傾ケルモ(三)ノ修正案ニ對シテ

ハ強硬ニ反對シ日本ハ現ニ米國人ニ土地所有權ヲ附與セスシテ米國ニ對シ日本人ニ之ヲ許與センコトヲ要求スルノミナラス更ニ進ンテ若シ他日米國又ハ其諸州カ右所有權許與ヲ撤回スルコトアルトキハ日本ハ第二條第一項ノ米國ニ對スル無差別待遇ノ保障ヲモ撤回セントスルハ甚タ公平ナラスト論シタリ幣原大使ハ之ニ對シ無差別待遇ノ保障ヲ撤回スルノ餘地ハ米國ニ在リテモ第一條第二項ニ依リ之ヲ有スルモノナルカ故ニ相互的ニシテ公平ナリ只日本ハ一旦外國人ニ與ヘタル權利ニ付テハ之ヲ撤回スルノ意向ナキニ反シ米國ハ現ニ與ヘタルモノヲモ容易ニ撤回セントスルノ傾向ナキニアラス之第二條第二項修正案カ米國ニ採リテ同意ニ困難ナル理由ナルヘシト雖モ修正案ハ其ノ本旨ニ於テ公平ナルヲ信スト説明シタルモ竟ニ意見一致ヲ見スシテ終レリ

六、「モリス」大使ノ條約對案

一月七日ノ協議會ニ於テ「モリス」大使ハ前顯幣原大使ノ所見ヲ熟考セル結果ナリトシテ條約對案ヲ提出セルカ其ノ本文次ノ如シ

Article I. The United States engages to accord to Japanese subjects without discrimination the same rights as may now or hereafter be accorded to the citizens or subjects of other countries under any general statutes of the United States or of the several states within their respective jurisdictions in regard to the exercise of calling or occupation, or in regard to the

acquisition, possession, enjoyment, disposition, transmission or inheritance, of any real property or any interest therein, other than public lands, either Federal or State.

Article II. Japan engages to accord to citizens of the United States without discrimination the same rights as may now or hereafter be accorded to the citizens or subjects of other countries under any general or local law of the Empire in regard to the exercise of any calling or occupation, or in regard to the acquisition, possession, enjoyment, disposition, transmission or inheritance, of any real property or any interest therein, other than public lands.

Article III. This agreement is intended to be supplemental to and coexistent with the Treaty of Commerce and Navigation between the United States and Japan signed at Washington, February 21, 1911, and shall not be construed as abridging any of the rights as provided therein.

仍テ幣原大使ハ一月十日ノ協議會ニ於テ右對案中數個ノ點ニ於テ字句ノ修正ヲ求メ更ニ別ニ一條ヲ附加シ即チ第三條ヲ第四條トシ新ニ次ノ一條ヲ第三條トシテ挿入セムコトヲ要求セリ

It is well understood that the words "the citizens or subjects of other countries," appearing in the preceding article, shall include all aliens who have not yet duly and finally acquired the nationality of either contracting party.

幣原大使ノ要求シタル字句ノ修正諸點ニ付テハ附屬書第九十四號一月十日及二十一日協議ノ條ニ

アル條約案ト前顯「モリス」對案ト對照スルニヨリテ明カナルヘシ前者ハ後者ニ對シ幣原大使修正意見ヲ採用シタル結果ヲ表示セルモノナレハナリ

七、「モリス」大使案ニ對スル幣原大使ノ意見

幣原大使ヨリ帝國政府ニ報告シタル「モリス」案ニ對スル所見要旨次ノ如シ

(一) 幣原案第一條及第二條ノ各冒頭ニ掲ケタル相互主義ハ元ヨリ徹底的ノモノニアラス即チ日米兩國ハ自國ニ於テ相手國人民ニ對シ現ニ許與スル權利ヲ引續キ許容スル限り相手國ニ對シ自國人民ノ爲最惠國待遇ヲ主張スルコトヲ得ルノ趣旨ニシテ所謂「現ニ許與スル權利」ハ相互主義適用ノ限界外ニ在リ從ツテ日本ハ今後外國人ニ土地所有權ヲ許與セサル現行制度ヲ存續スル場合ト雖モ現ニ外國人ニ所有權ヲ許與スル米國內ノ諸州ニ於テ日本人ノ爲直ニ所有權ヲ請求スルコトヲ得ヘシ然ルニ「モリス」大使ハ之ヲ公平ナラストシ一月五日ノ協議會ニ於テ内示セル對案草稿第一條及第二條中ニ於テ孰レモ第二項トシテ完全ナル相互主義ヲ徹底セシムル趣旨ノ規定ヲ設ケタルモ之ニ依ルトキハ日本ニ於テ米國人全體又ハ少クトモ加州人民ニ土地所有權ヲ許與スルニ至ラサル限り日本人ハ加州ニ於テ一九一三年及一九二〇年土地法ノ規定ニ依ル差別待遇ヲ免ルルコトヲ得サルヲ以テ幣原大使ハ既記ノ如ク之ニ反對シ竟ニ「モリス」大使ヲシテ之

ヲ撤回セシメタルナリ

- (二) 元來幣原案ハ相互主義ヲ米國各州ニ付テ貫徹セムトスルノ趣旨ニ出テタルニアラスシテ唯現ニ日本人ニ對シ土地所有權ヲ許與スル州カ今後外國人一般ニ對シ續々之ヲ禁止スルニ至ラハ日本ニ於テ米國人ニ對シ相互主義ヲ理由トシテ報復ヲ行フノ餘地ヲ存セムカ爲第一條及第二條各冒頭ヲ設ケタルモノナルカ(イ)今後加州カ外國人一般ニ對スル禁止法ヲ制定スルモ之カ爲新ニ日本人ノ權利ヲ制限スルモノニアラサルヲ以テ日本ハ加州人民ニ對シ右報復手段ヲ行フコトヲ得ス(ロ)加州以外ノ諸州カ現行法ヲ改正シテ外國人一般ニ對スル禁止法ヲ制定スルコトハ事實上容易ニ行ハレ難キモノト認メラレ又(ハ)我現行條約中ニハ何等ノ相互條件ナクシテ一切ノ財產權ノ最惠國待遇ヲ保障スル實例モアルヲ以テ(例之對「ブラジル」通商條約第三條第二項)幣原大使ハ同大使條約案ノ趣旨ヲ固執セサルコトセリ

- (三) 然ルニ「モリス」案ニ於テハ均等待遇ノ保障ハ當然米國人全體ニ及フモノナリヤ又ハ日本人ニ土地所有權ヲ許與スル州ノ人民ニ限定スルコトヲ得ルヤニ付テハ明確ヲ缺ク嫌アリ「モリス」大使ハ右保障ハ米國人全體ニ及フコト明ナリトシ一九一一年二月二十一日「ノックス」國務長官宛内田大使書翰ノ一項(附屬書第三十一號參照)ニ掲クル留保ハ「モリス」案成立ノ上ハ當然

取消サレタルモノト解釋スル旨ヲ述ヘタルコトアリタルカ右解釋論ノ當否ハ暫ク措キ實際問題トシテ相互主義ヲ米國各州ニ付テ貫徹スルコトハ實益少クシテ種々ノ難關ヲ生スル虞アリ例之(イ)現ニ外國人一般ニ土地所有權ヲ許與スル州カ他日現行法ヲ改正シテ外國人一般ニ之ヲ禁止スル法律ヲ制定セムトスル場合ニハ日本ニ於テハ之ニ對抗スル一ノ報復手段トシテ各州トノ相互主義ノ規定ヲ利用スルコトヲ得ヘシト雖モ之畢竟理論上ニ止マリ實際上ニ於テ米國人ハ米國內ノ他州ニ容易ニ住所ヲ移轉スルコトヲ得ルカ故ニ此ノ報復手段ハ效果極メテ薄弱ナリ(ロ)合衆國市民ニシテ多年外國ニ在留セル爲合衆國內ニ住所ヲ失ヒ何處ノ州「テリトリ」又ハ「デストリクト」ノ人民ニモアラサルモノアリトセハ之等ノ者ニ相互主義ヲ適用スルコトヲ得サルヘク從テ米國各州ニ付嚴格ニ相互主義ヲ適用セサルコト穩當ナルヘシ

八、「モリス」案ノ修正

其後一月二十一日ノ協議會ニ於テ「モリス」大使ハ嚮ニ提出シタル條約案ノ更ニ修正ヲ加ヘタルモノヲ示シ之ヲ審議シタルカ同大使ハ同月二十四日ノ協議會ニ於テ前回迄ノ討議ノ結果ニ基キ作成シタル條約最終修正案ヲ提出シ更ニ審議ノ上右ノ如ク一應意見ノ一致ヲ見タリ(附屬書第九十四號參照)

同案ニ關シ注意スヘキ點次ノ如シ

(一) 第一條第一項 *lawfully resident within any state or territory of the United States* ノ一句ヲ挿入シタル結果米國ニ適法ニ居住セサルモノニ付テハ何等ノ保障ナキコトナリ且居所ヲ有スルモ其適法ナリヤ否ヤニ付テハ問題ヲ生スル虞アルヲ以テ幣原大使ハ此ノ一句ノ削除ヲ主張シタルモ協議會ニ出席セル國務省法律顧問「ニールセン」ハ多數ノ大審院判決例ニ依リ假令此一句ナキ場合ト雖モ米國ニ於テハ本條項ノ保障カ當然國內ニ居所ヲ有スル日本人ニ限ルモノト解釋セラルヘキコトヲ說示シ「モリス」大使ハ今回ノ交渉ニ當リ日本ノ目的トスル所ハ米國ニ居留スル日本人ノ差別待遇ノ撤廢ニアリ米國ニ居留セサル者ノ均等待遇ニ付テハ從來何等問題トナリタルコトナク此際當初ノ目的ヲ擴張シテ一層廣汎ナル範圍ニ互ル保障ヲ設ケントスルニ於テハ複雑ナル問題ヲ生シ條約案ノ成立ヲ益々困難ナラシムヘシト述ヘ之カ削除ニ應セス幣原大使ニ於テモ實際上ノ利害ニ顧ミ其主張ヲ固執セサルコトトセリ

(二) 第一條第一項及第二項 *real or personal property* トアリテ動產ノ享有ニ付テモ均等待遇ノ規定ヲ設クルコトトシタルハ例之日本人ニ限リ米國議會ノ株式取得ヲ禁止セラルルカ如キ虞ナカラシメムカ爲ナリ

(三) 本條約ノ一九二〇年加州土地法第三條會社ニ關スル規定ニ及ホスヘキ影響ニ付テ審議シタルニ嚴格ナル法理論トシテハ本條約ノ保障ノ結果當然右規定ハ日本人ヲ社員又ハ株主トスル會社ニ適用ナキニ至ルヘキヤ否ヤ疑義アリタルヲ以テ會社ノ場合ニ關スル保障ヲ條約中ニ包含セシメムカ爲幣原大使ト「ニールセン」トノ間ニ長時間講究ヲ盡シタルモ遂ニ適當ノ形式ヲ發見セス幣原大使ニ於テモ事實問題トシテ條約中ニ會社ニ關スル規定ヲ設クルノ必要ナシト認メ右規定ノ挿入ヲ固執セスシテ止ミタリ

九、二重國籍問題

幣原「モリス」協議ノ中樞問題ハ既記移民制限及差別待遇撤廢ニ存シタルハ勿論ナルモ此外論議ノ目的トナリタルモノノ中主要問題ハ二重國籍問題ナリトス茲ニ其討議ノ概要ヲ說クヘシ

(1) 「モリス」大使ハ現行日本國籍法上米國ニ出生シタル日本人ノ子ハ事實ニ於テ日本國籍ヲ離脱スルコト困難ニシテ之等二重國籍者カ他ノ米國市民ト均シキ公權及私權ヲ享有スルコトニ對シ加州地方ニ於テ物議ヲ生スルニ至レルハ自然ノ數ナリ而シテ此問題ヲ除却セムカ爲(イ)日本ニ於テ法律ヲ改正シ米國ニ於テ生レタル爲其國ノ國籍ヲ取得シタル者ハ當然日本國籍ヲ喪失スルコトトスルカ然ラサレハ(ロ)米國ニ於テ新ニ法律ヲ制定シ米國ニ於テ出生シタル者ト雖モ同

時ニ外國ノ國籍ヲ離脱セルノ證據ヲ提出セサル限り米國市民トシテ公權及私權ヲ享有セシメザルコトトスルノ外ナシト論シタリ

- (2) 然ルニ帝國政府ノ立場ハ (イ) 國籍法ノ改正ニ關シテハ日本カ屬人主義ヲ採レル關係上其間ニ牴觸ヲ生スルハ已ムヲ得サル事態ニシテ外國ニ生レ外國國籍ヲ取得シタル者ハ當然日本ノ國籍ヲ喪失ストノ規定ヲ設クルカ如キハ我法制ノ根本主義ニ悖反ス從テ斯ノ如キ國籍法改正問題ハ解決條件ニ加フルコトヲ欲セス (ロ) 尤モ茲ニ國籍ニ關スル條約ノ締結ニヨリ相互的ニ實際上ノ不便ヲ除却スルカ如キ方法ハ一案ナルヘク主義ニ於テ異議ヲ稱ヘサルモ其内容ハ專門的ノ調査ヲ必要トシ此際急速ニ取纏メ難ク爲ニ主體ノ問題ノ解決ニ支障ヲ來スヘシ又 (ハ) 米國ニ出生シタル日本人ハ當然日本國籍ヲ有セサルコトニ我國籍法ヲ改ムルモ之カ爲私權享有ニ關スル最惠國待遇ノ保障ヲ得ルニ過キササルヲ以テ「フーラン」一派ノ唱道スル歸化權ナキ兩親ヨリ生レタル子ニ米國國籍ヲ與ヘスト云フカ如キ憲法修正案ニ對抗スヘキ條約上ノ根據ヲ獲得スルモノニアラスト云フニアリ

- (3) 幣原大使ハ帝國政府ノ立場ヲ十分含ミ二重國籍問題ヲ協議會ノ主要問題解決ノ條件トセサル様「モリス」大使ヲ説得スルニ努メタルモ同大使ハ (イ) 本問題ニ觸ルルコトナクシテ日本人間

- 題ノ解決案ヲ講スルモ議會ノ承認ヲ得サルニ於テ一大難關ニ逢着スヘキコト (ロ) 元來日本人排斥ハ日本人ノ同化力ナキコトヲ理由トス而テ其理由ヲ根底ヨリ打破セムカ爲ニハ日本人ニ十分機會ヲ與ヘテ同化力ヲ發揮セシムルヲ要スルヲ以テ二重國籍ハ排日運動ノ萌芽ヲ他日ニ貽スモノナリ (ハ) 或ハ二重國籍ヲ避ケムカ爲更ニ條約ヲ締結スルモ一案ナルヘク米國ト「プロシヤ」トノ間ニ其先例アリト述ヘタリ

- (4) 幣原大使ハ (イ) 日本ニ於テ其法制上ノ根本原則タル屬人主義ハ變改スルコト不可能ナルコトヲ反覆説述シ (ロ) 若シ此問題ニ關シ意見合致ノ望ナキ以上結局米國ハ外國ノ國籍ヲ喪失セリトノ證據ナキ米國出生者ニ對シ米國人民ト同一ノ權利ヲ與ヘサル法律ヲ制定スルモ可ナルヘク其法規カ一般的ナル限り異議ヲ唱ヘサルヘク (ハ) 條約ニ依ル解決ハ日本ニ於テ到底同意セサルヘキコトヲ明言シ本問題ニ關シテハ何等具體的解決ヲ見スシテ終レリ

第二節 幣原「モリス」協議終了後ニ於ケル日米交渉

第一、共和黨政府ノ出現ト華盛頓會議

幣原「モリス」兩大使ハ協議ノ結果ヲ各自日米政府ニ報告シタルカ同協議ハ非公式ノモノニシテ